

**Zmluva o účasti vystavovateľa na medzinárodnom turistickom veľtrhu
vo Katoviciach
Umowy uczestnictwa wystawcy w międzynarodowych targach turystycznych
w Katowicach**

WYSTAWCA/ VYSTAVOVATEĽ:

Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava

Hviezdoslavovo námestie 1262/7

026 01 Dolný Kubín

PaedDr. Mária Jagnešáková

IČO: 36 145 106

IČ DPH: SK 2021437913

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK408180000007000481213

ORGANIZATOR/ ORGANIZÁTOR:

BLUE BUSINESS MEDIA Sp.z o.o.

Pradzyńskiego 12/14

01-222 Warszawa, Poland

IBAN: PL12249000050000460061114090

Tax ID: PL 7010167656

I. Predmet, čas a miesto dodávky / Przedmiot, termin i miejsce dostawy

Organizátor zabezpečí pre vystavovateľa náročnú výstavnú plochu 12m², deliacu stenu – 3ks, informačný pult s poličkou (100x50cm, výška 100cm) – 2ks, police – 4ks Medzinárodný turistický veľtrh sa uskutoční v *Centrum Targove FairExpo v Katoviciach* v období od 31.3. do 2.4.2017.

Organizator zapewni dla wystawcy powierzchnie narożną 12 m², ścianki – 3 szt., lade z półką (100x50 cm, wysokość 100 cm) – 2 szt., półki – 4 szt.

Międzynarodowe targi turystyczne odbędą się w *Centrum Targowe FairExpo* w Katowicach w terminie od 31.3. do 2.4.2017.

II. Płatobné podmienky / Warunki płatności

Organizátor vystaví zálohovú faktúru vo výške 7013,00 PLN, ktorá zahŕňa platbu za prenájom náročnej výstavnej plochy 5960 PLN, 3 ks deliacej steny 120 PLN, 2 ks informačných pultov s poličkami 160 PLN, 4 ks police 120 PLN, upratovanie výstavnej plochy -63 PLN, parkovanie- 80 PLN, registračný poplatok 350 PLN + registračný poplatok na slávnostné otvorenie – 200 PLN,. Celková suma vrátane 23 % DPH je 8675,19 PLN.

Organizator wystawi fakturę proforma w sumie 7013 PLN, która obejmuje opłaty za wynajęcie powierzchni narożnej 5960 PLN, 3 szt. ścianek 120 PLN, 2 szt. lamy z półkami 160, PLN, 4 szt. półek 120 PLN, karnet parkingowy 80 PLN, sprzatanie stoisk 63 PLN, opłatę rejestracyjną 350 PLN, opłata rejestracyjna za bankiet – 200 PLN. Całkowita kwota razem z podatkiem 23% VAT jest 8675,19 PLN.

III. Spôsob platby / Spôsob zapłaty

Zálohová faktúra bude uhradená bankovým prevodom do tridsiatich dní od vystavenia. Na základe zálohovej faktúry bude vystavená originálna faktúra.

Faktura proforma będzie wpłacona przelewem do trzydziestu dni od wystawienia. Na podstawie faktury proforma będzie wystawiona faktura oryginalna.

IV. Závěrečné ustanovenia / Postanowienia końcowe

Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z nich po jednom vyhotovení pre organizátora a vystavovateľa.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po zverejnení.

Umowa jest sporządzona w dwóch egzemplarzach, z nich jeden otrzymuje organizator i jeden wystawca.

Ta umowa nabywa płatności w dniu jej podpisania stronami umownymi i skuteczność w dzień następny po opublikowaniu.

V Dolnom Kubíne 5. 2. 2017

vystavovateľ/wystawca